

Łódź, dnia 23 marca 2017 r.

URZĄD MIASTA ŁÓDZI

DSS-GK-I.152.1.2017

Zawiadomienie o sposobie załatwienia petycji

W oparciu o art. 13 ust. 1 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o petycjach (Dz. U. z 2014 r. poz. 1195 z późn. zm.), zawiadamiam o sposobie załatwienia petycji złożonej przez Państwa w Urzędzie Miasta Łodzi w dniu 29.12.2016 r.:

Kodeks cywilny w art. 144 k.c. stanowi: „Właściciel nieruchomości powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymywać się od działań, które by zakłócały korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych.”

Z przepisu tego wynika, iż działania właściciela na jego nieruchomości mogą mieć wpływ na korzystanie z innej nieruchomości i przybierać formę immisji bezpośrednich bądź pośrednich. Te pierwsze charakteryzują się bezpośrednim naruszeniem cudzej własności np. skierowanie za pomocą rynny wody deszczowej bezpośrednio na cudzą nieruchomość. Immisje te są zakazane i stosuje się wobec nich roszczenie negatoryjne z art. 222 §2 k.c. Natomiast immisje pośrednie nie są celowe i wynikają w sposób naturalny z korzystania z nieruchomości, np. hałas, czy zapach.

Roszczenie o zaniechanie naruszeń i przywrócenie stanu zgodnego z prawem jest możliwe wtedy, gdy zostanie przekroczona przeciętna miara korzystania z nieruchomości wynikająca ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych. Oznacza to, że ustawodawca nie zabrania każdego działania wpływającego na korzystanie z innej nieruchomości, lecz tylko takie, które są nadmierne i przekraczają granice wynikające z uprawnień właściciela do rzeczy. Przekroczenie przeciętnej miary musi wystąpić na dwóch płaszczyznach, tj. społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych.



Urząd Miasta Łodzi
Departament Spraw Społecznych

ul. ks. Skorupki 21
90-532 Łódź

tel.: +48 42 638 48 36
tel. fax.: +48 42 638 48 78

www.um.lodz.pl
e-mail: umi@um.lodz.pl

I. Społeczno-gospodarcze przeznaczenie nieruchomości jest określone w planie zagospodarowania przestrzennego oraz w decyzjach administracyjnych.

1. W miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego miasta Łodzi, zatwierdzonym uchwałą Nr LVII/491/93 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 2 czerwca 1993 r. (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego z 1993 r. Nr 6, poz. 71 z późn. zm.), dla części obszaru miasta położonej w rejonie Lublinka, na którym znajduje się instalacja przy ul. Zamiejskiej 1, uchwałą Nr LXXIV/1746/02 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 20 lutego 2002 r. zmieniono miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Łodzi, dla części obszaru miasta położonej w rejonie Lublinka. Wyznaczono teren z przeznaczeniem podstawowym na cele publiczne dla potrzeb gospodarki w zakresie (zagospodarowania) odpadów komunalnych pod lokalizację sortowni i stacji przeładunkowej tych odpadów oraz składowiska balastu (odpadów po odzyskaniu surowców wtórnych) wraz z zapleczem technicznym i socjalno-biurowym. Na terenie tym dopuszczono w zakresie przeznaczenia uzupełniającego lokalizację: sieci i urządzeń infrastruktury technicznej i urządzeń komunikacji, jak drogi dojazdowe i parkingi oraz ustalono: częściową adaptację istniejących na obrzeżach terenu plantacji topoli i sosny jako pasa zieleni izolacyjnej; prowadzenie prac ziemnych pod nadzorem służb archeologicznych; zaspokojenie potrzeb parkingowych w ramach terenu; zachowanie bądź przebudowę istniejących sieci kanalizacyjnych, tj. kanałów kanalizacji sanitarnej i deszczowej; obsługę komunikacyjną terenu od ulicy, będącej przedłużeniem ulicy Pienistej oraz od ul. Sanitariuszek za pośrednictwem układu dróg wewnętrznych.

2. Decyzje administracyjne zatwierdzające projekt budowlany, pozwolenia na budowę:

- 30.12.1998 r. Wydział Urbanistyki, Architektury i Budownictwa Urzędu Miasta Łodzi wydał decyzję zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z towarzyszącą infrastrukturą dla Gminy Łódź w zakresie dotyczącym: części budynku sortowni – nazwa A sortowni,
- 2.09.1999 r. Minister Transportu i Gospodarki Morskiej postanowieniem wyraził zgodę na wyznaczenie składowiska odpadów, to jest sortowni i stacji przeładunkowej oraz kwatery balastu w bezpośrednim sąsiedztwie lotniska Łódź-Lublinek, jednocześnie nakazując zachowanie pewnych warunków np. takich jak przenoszenie przez wiatr frakcji lekkich na teren lotniska i jego bezpośredniego otoczenia,
- 9.11.1999 r. Prezydent Miasta Łodzi decyzją uchylił decyzję z 30.12.1998 r. i zatwierdził projekt budowlany i wydał pozwolenie na budowę sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych dla Gminy Łódź w zakresie budynku sortowni – nazwa A hali sortowni z przeznaczeniem na dok przeładunkowy wraz z wodociągiem od ul. Zamiejskiej,

- 24.08.2004 r. Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Łodzi wydał decyzję uzgodnienia projektu budowlanego zamiennego sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych Łódź ul. Zamiejska 1 bez zastrzeżeń,
 - 14.09.2004 r. Prezydent Miasta Łodzi wydał decyzję uchylającą decyzje z 30.12.1998 r. i z 9.11.1999 r. zatwierdzającą projekt budowlany i udzielającą pozwolenia na budowę sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z towarzyszącą infrastrukturą dla Gminy Łódź w części dotyczącej elementów budowlanych i instalacyjnych sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z elementami zagospodarowania terenu i infrastruktury oraz stacji transformatorowej w Łodzi przy ul. Zamiejskiej 1 oraz zatwierdzającą projekt budowlany i wydał decyzję pozwolenia na budowę dla Gminy Łódź na budowę sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z towarzyszącą infrastrukturą,
 - 01.09.2005 r. Prezydent Miasta Łodzi wydał decyzję zatwierdzającą projekt budowlany i udzielił pozwolenia na budowę i wykonanie robót budowlanych inwestycji: budowa składowiska balastu w Łodzi,
 - 26.07.2005 r. Wojewoda Łódzki wydał decyzję w sprawie uzgodnienia projektu budowlanego składowiska balastu w Łodzi,
 - 30.06.2005 r. Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny wydał decyzję uzgadniającą projekt budowlany składowiska balastu w Łodzi;
3. Raport oddziaływania na środowisko dla budowy składowiska balastu w Łodzi z kwietnia 2005 r. (zawierający informację o braku konieczności utworzenia obszaru ograniczonego oddziaływania), decyzje ustalające warunki zabudowy,
- Decyzja Prezydenta Miasta Łodzi Nr UA.II/354/2002 z dnia 15.07.2002 r. o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, która ustaliła warunki zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji polegającej na budowie składowiska balastu wraz z zapleczem techniczno-socjalnym i towarzyszącą infrastrukturą przewidzianą do realizacji w Łodzi przy ul. Zamiejskiej 1,
4. Pozwolenia na użytkowanie sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych położonej przy ul. Zamiejskiej 1.
- 23.05.2007 r. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego wydał decyzję - pozwolenie na użytkowanie składowiska balastu wraz z infrastrukturą zlokalizowanego w Łodzi przy ul. Zamiejskiej 1, Łódź – Lublinek,
 - 21.06.2005 r. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego wydał decyzję - pozwolenie na użytkowanie sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z elementami zagospodarowania terenu i infrastruktury oraz stacji transformatorowej zlokalizowanych na terenie nieruchomości w Łodzi przy ul. Zamiejskiej 1,
 - 17.06.2005 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Łodzi wydał decyzję nie zgłaszającą sprzeciwu wobec dopuszczenia do użytkowania obiektu sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych Łódź – Lublinek, przy ul. Zamiejskiej 1,

- 2.06.2005 r. Państwowa Inspekcja Pracy nie wniosła sprzeciwu i uwag co do zamierzenia przejęcia wskazanego obiektu (sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych Łódź – Lublinek, ul. Zamiejskiej 1 wraz z towarzyszącą infrastrukturą) do użytkowania,
 - 27.05.2005 r. Łódzki Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska nie zgłosił sprzeciwu do rozpoczęcia użytkowania sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych Łódź – Lublinek w Łodzi, ul. Zamiejskiej 1,
 - 31.05.2005 r. Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi stwierdził zgodność wykonania inwestycji polegającej na budowie sortowni i stacji przeładunkowej odpadów komunalnych wraz z elementami zagospodarowania terenu i infrastruktury przy ul. Zamiejskiej 1 w Łodzi z przedłożonym projektem budowlanym pod względem ochrony przeciwpożarowej.
5. Sprawozdanie z pomiaru hałasów sporządzone przez Centrum Badań i Dozoru Górnicztwa Podziemnego, zostało Państwu przesłane w związku z odpowiedzią na wniosek o udzielenie informacji publicznej w z dnia 7 lutego 2017 r. (znak: DSS-GK-I.1431.4.2017).

Z wyżej wskazanych dokumentacji wynika, iż kryterium społeczno-gospodarcze przeznaczenia nieruchomości nie zostało naruszone.

II. W zakresie drugiego kryterium, tj. stosunków miejscowych, wypowiedział się Sąd Najwyższy w wyroku z dnia 3 lipca 1969 r. (sygn. akt II CR 208/69), w którym uznał, iż określenie „stosunki miejscowe” odnosi się zarówno do miejsca, jak i czasu, a ich przekroczenie będzie działaniem stanowiącym bezpośrednie zagrożenie dla zdrowia lub życia ludzkiego.

Właścicielowi nieruchomości sąsiedniej przysługuje roszczenie negatoryjne z art. 222 § 2 k.c., ale z pewnymi ograniczeniami, wynikającymi chociażby z orzeczenia Sądu Najwyższego z dnia 16 grudnia 1992 r., sygn. akt CRN 188/92, w którym Sąd Najwyższy uznał, że „uwzględnienie roszczenia negatoryjnego w sytuacji, gdy wybudowanie obiektu budowlanego zgodnie z pozwoleniem na budowę narusza prawa właściciela nieruchomości sąsiedniej, przez zakłócenie korzystania z tej nieruchomości (art. 144 k.c.), nie może polegać na nakazaniu rozebrania obiektu”.

Jako, że instalacja przy ul. Zamiejskiej 1 została wybudowana na podstawie prawomocnych decyzji administracyjnych, w zgodzie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, roszczenia mogą dotyczyć jedynie podjęcia działań mających na celu zmniejszenie ewentualnej uciążliwości dla nieruchomości sąsiednich.

III. Opis podjętych działań:

1. Miasto zrezygnowało z budowy Regionalnej Instalacji Przetwarzania Odpadów Komunalnych (a w tym budowy kompostowni – instalacji do biologicznego przetwarzania odpadów). Przygotowany jest projekt

zasadniczej zmiany zakresu oraz formy działalności prowadzonej w instalacji przy ul. Zamiejskiej 1. Nie będą w niej przetwarzane odpady zmieszane (zawierające frakcje biologiczne), odpady zielone oraz inne odpady ulegające biodegradacji, w tym odpady kuchenne. Do instalacji dostarczane będą tylko odpady komunalne pochodzące z selektywnej zbiórki, takie jak np.: papier, tworzywa sztuczne, szkło, metale, a także opakowania, w tym wielomateriałowe. Instalacja zostanie zmodernizowana i przekształcona w „Instalację do doczyszczania selektywnie zebranych frakcji odpadów komunalnych”. Wprowadzona będzie technologia dająca możliwość segregacji odpadów według ich struktury, koloru i innych charakterystycznych właściwości. Technologia ta wykorzystywać będzie nowoczesne rozwiązania techniczne, między innymi spektroskopię w podczerwieni (separatory optyczne), dając bardzo wysoką wydajność i precyzję sortowania odpadów komunalnych. Modernizacja instalacji ujęta jest w projekcie Planu Gospodarki Odpadami Województwa Łódzkiego na lata 2016-2022, z uwzględnieniem lat 2023-2028. Przewidywane zakończenie prac modernizacyjnych - 2018 r. Zakładany koszt prac modernizacyjnych wynosi 35 mln PLN. Opracowane już zostały założenia do modernizacji, przygotowywana jest dokumentacja przetargowa. W najnowocześniejszej w Polsce sortowni znajdującej się w Hryniewiczach koło Białegostoku wykonane zostały testy łódzkich odpadów w zakresie przewidzianych do zastosowania w Łodzi technologii. Inwestorem będzie Miasto, a Spółka MPO-Łódź będzie instalację eksploatowała. Miasto zadbało o wykreślenie odpadów ulegających biodegradacji z wykazu odpadów, które będą przetwarzane w zmodernizowanej instalacji, wnosząc stosowne uwagi do projektu Planu Inwestycyjnego, stanowiącego załącznik do projektu Planu Gospodarki Odpadami Województwa Łódzkiego na lata 2016-2022, z uwzględnieniem lat 2023-2028. Zatem po przeprowadzeniu modernizacji instalacji: struktura oraz skład morfologiczny kierowanych do niej odpadów, a także zastosowane rozwiązania technologiczne, wyeliminują możliwość powstawania odorów.

2. Na podstawie audytu instalacji odgazowania wykonanego w kwietniu 2014 r., MPO-Łódź przeprowadziło szereg działań poprawiających odgazowanie składowiska oraz wykorzystanie gazu składowiskowego do produkcji energii elektrycznej i ciepłej.

Opracowano między innymi:

- „Harmonogram działania w zakresie wpływu składowiska balastu przy ul. Zamiejskiej 1 na środowisko” - sierpień 2014 r.,
- „Wykorzystanie ciepła spalania biogazu MPO - Łódź Sp. z o.o. - studium wykonalności” - wrzesień 2014 r.,
- Analizę efektywności pracy sortowni MPO - Łódź Sp. z o.o. zlokalizowanej w Łodzi przy ul. Zamiejskiej 1 wraz z rekomendacjami organizacyjno-technicznymi - maj 2014 r.

3. Podjęto następujące działania, które pozwoliły zwiększyć efektywność odzysku i unieszkodliwienia gazu składowiskowego poprzez spalanie w pochodni:

- wykonano trwałe zamknięcia studni odgazowujących,

- wydano zalecenia eksploatacyjne dotyczące pracy systemu odgazowania oraz postępowania w przypadku awarii,
- wydano zalecenia dotyczące postępowania w zakresie bezpiecznego wykonania nadbudowy studni odgazowującej złożę balastu,
- sprawdzono drożność systemu odgazowania,
- wykonano czyszczenie ciśnieniowe przewodów odciekowych, przewody okazały się drożne, natomiast w przypadku syfonów znajdujących się w komorach studzienek nie było możliwe ich oczyszczenie z uwagi na ich konstrukcję i rodzaj zabrudzenia,
- usunięto dekle wewnątrz studzienek kanalizacyjnych z przewodów odciekowo - gazowych PEHD 315 oraz uszczelniono zewnętrzne pokrywy studni kanalizacyjnych w celu zabezpieczenia przed wydostawaniem się gazu na zewnątrz studni oraz przedostawaniem się do wewnątrz powietrza atmosferycznego,
- podpisano umowę na prace serwisowo - przeglądowe pochodni Lambda.

4. Ponadto w 2016 roku wykonano badania monitoringowe biorąc pod uwagę pozwolenie wodno-prawne i pozwolenie zintegrowane, rozporządzenie Ministra Środowiska z 30.04.2013 r. oraz program monitoringu eksploatacyjnego na rok 2016. Badania wykazały nadal postępującą stabilizację składowiska balastu, jakość wód podziemnych nie wykazała istotnych zmian, utrzymując się generalnie w klasach I-II, poziom hałasu przy zabudowie mieszkaniowej jest poniżej wartości dopuszczalnej.

Ponieważ zbliża się termin zamknięcia składowiska balastu w następnym roku (2018 r.) wymagana będzie koordynacja decyzji dotyczących sposobu jego wykonania, a więc ewentualnych zmian w odgazowaniu, ustaleniu sposobu jego zamknięcia (warstwy zamykającej) oraz przygotowania dokumentów (w tym ocen) dotyczących m.in. monitoringu poeksploatacyjnego.

5. W styczniu 2016 r. Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego przedstawił wyniki analizy pozwolenia zintegrowanego wydanego dla składowiska balastu, stwierdzając m.in., że:

- Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Łodzi nie stwierdził naruszenia warunków tego pozwolenia i nieprawidłowości w eksploatacji składowiska,
- nie stwierdzono, aby oddziaływanie składowiska na środowisko zmieniło się w stopniu wskazującym na konieczność zmiany pozwolenia,
- nie stwierdzono konieczności dostosowania eksploatacji do nowych przepisów w ochronie środowiska, czy zmiany w najlepszych dostępnych technikach.

6. Eksploatacja sortowni oraz składowiska balastu prowadzona jest zgodnie z obowiązującymi pozwoleniami i decyzjami.

7. Obecne składowisko balastu jest przygotowywane do zamknięcia i jednocześnie poddawane procesom rekultywacji.

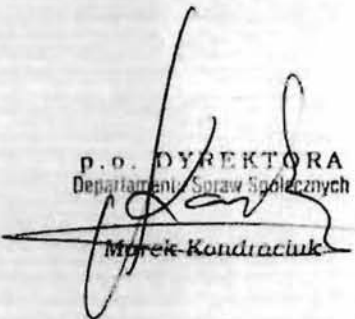
8. Przedsiębiorcy odbierający odpady poprocesowe z sortowni przy ul. Zamiejskiej zostali zobowiązani do ich transportu ulicą Plocka w kierunku ul. Maratońskiej. Podobnie zobowiązano firmy odbierające odpady komunalne z nieruchomości zamieszkałych na terenie miasta, aby transportowały odpady komunalne do sortowni korzystając z ulicy Plockiej (wyjątek stanowią nieruchomości zamieszkałe przy ul. Pienistej).
9. Znajdujące się w obrębie instalacji przy ul. Zamiejskiej 1, tymczasowe, awaryjne składowisko odpadów komunalnych, eksploatowane w okresie: styczeń-październik 1996 r., znajduje się w fazie likwidacji. Zdeponowane zostało na nim około 196 tys. Mg (ton) odpadów. Wywóz odpadów ze składowiska rozpoczęty został w 1999 r. Do roku 2012 wywiezionych zostało około 121 tys. Mg odpadów. Od 2012 r. wywóz odpadów został wstrzymany z powodu drastycznego wzrostu opłat za składowanie tych odpadów na innych składowiskach oraz kosztów ich usuwania i transportu. Od 1999 r. koszt wywozu 1 Mg (tony) odpadów ciągle wzrastał: od kilkudziesięciu do około 300 zł. Dlatego pozostała część odpadów będzie usuwana w miarę możliwości finansowych Miasta. Należy podkreślić, iż wyrok sądowy nakazał likwidację tego składowiska poprzez wywiezienie, bez wskazania czasu jej zakończenia. Składowisko po każdorazowym wywiezieniu odpadów pokrywane było grubą warstwą ziemi i już po takim czasie się w pełni ustabilizowało. Czasza składowiska pokryta jest roślinnością. Składowisko nie stanowi obecnie źródła jakichkolwiek odorów. Nie jest także uciążliwe dla okolicznych mieszkańców, a nawet pełni rolę wału ochronnego od lotniska.
10. W kwestii źródła powstawania w rejonie Osiedla „Lublinek-Pienista” odorów należy stwierdzić, iż wielokrotne kontrole (zapowiedziane i niezapowiedziane) przeprowadzone przez pracowników Urzędu Miasta Łodzi oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania-Łódź w obiektach przy ul. Zamiejskiej 1, ich otoczeniu oraz na osiedlu „Lublinek-Pienista”, podejmowane także w wyniku reakcji na zgłoszenia mieszkańców osiedla, nie wskazały w sposób jednoznaczny źródła powstawania odorów. W tym rejonie funkcjonuje wiele instalacji wytwarzających różne immisje zapachowe. Są to: kompostownia odpadów zielonych, Grupowa Oczyszczalnia Ścieków Łódzkiej Aglomeracji Miejskiej, Eurozlewnia, przepompownia ścieków, główny kolektor zbierający ścieki z miasta, biegnący wzdłuż ul. Pienistej oraz ubojnia. Kontrole wykazały, że na osiedle docierają immisje z wszystkich tych instalacji. Mogą się one wzajemnie mieszać i kumulować prowadząc do powstawania odorów. Miasto stara się o środki unijne, które poprawiłyby funkcjonalność instalacji miejskich. Obecnie złożono wnioski do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Zapewniam, że w zakresie funkcjonowania tych instalacji kontrole, przeprowadzane przez pracowników Urzędu Miasta Łodzi, będą kontynuowane.

IV. Odnosząc się do postulowanego zawarcia publicznego memorandum/ przyrzeczenia z mieszkańcami osiedla Lublinek-Pienista, normującego rekompensaty/zadośćuczynienie za szeroko rozumiane szkody wyrządzone mieszkańcom w związku z funkcjonowaniem instalacji przy ul. Zamiejskiej 1,

uprzejmie informuję, że zgodnie z art. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. 2016 r. poz. 446 z późn. zm.) mieszkańcy gminy tworzą z mocy prawa wspólnotę samorządową. Tak ukształtowana wspólnota, będąc jednostką samorządu terytorialnego, wyposażona jest w osobowość prawną i zobowiązana została do wykonywania zadań w zakresie zaspokajania zbiorowych potrzeb tejże wspólnoty określonych w ustawie o samorządzie gminnym (art. 7) lub w innych ustawach. Jak wynika z powyższego realizacja zadań wspólnoty znajduje swoje umocowanie wprost w przepisach prawa i nie ma potrzeby zawierania odrębnych umów, czy też publicznych przyrzeczeń.

Potrzeby w zakresie infrastruktury, zieleni oraz rekreacji Osiedla „Lublinek-Pienista” powinny zostać ocenione w stosunku do możliwości finansowych całego Miasta.

p. o. DYREKTORA
Departament Spraw Społecznych


Marek Kondraciuk